

POUR TOI, MÈRE
(Traducción Francés - Español)

POUR TOI, MÈRE

**Du fond de ma mémoire,
Au creux de mes souvenirs,
Entre mes joies d'enfant
Et tous mes rêve d'avenir,
Je te sens mon bel ange;
Je te vois mon amour,
O ma mère au cœur tendre,
Ma fidèle amie de toujours.**

**Je t'aime, je t'aime,
Je t'aime tant,
Maman, maman, douce maman.
Pour ton amour et ta bonté,
Je chanterai toute ma vie.**

(Ahh...)

**Mon âme délire aux cris de ta douleur;
Ma musique s'éstompe et gémit sa langueur.**

**Seigneur, dans Ta bonté,
Réconforte ma mère.
Donne lui Ton amour, Ta force et Ta lumière.**

**Qu'elle demeure à jamais ma grande
inspiration,
Et que ma vie pour elle soit une bénédiction.**

(Ahh...)

-Gabriel T. Guillaume

PARA TI, MADRE

*Desde lo profundo de mi memoria,
En el centro de mis recuerdos,
Entre las alegrías de mi infancia
Y en todos mis sueños futuros;
Yo te siento, mi bello ángel,
Te veo, mi amor,
Oh mi madre, de corazón tan bueno,
Mi fiel amiga, siempre.*

*Te amo, te amo,
te amo tan inmensamente,
Madre, madre, dulce madre.
Por tu amor y tu bondad
Te cantaré alabanzas toda mi vida.*

(Ahh...)

*Mi alma delira por los llantos de tu dolor;
Mi música toda se estremece y gime.*

*Señor, en Tu benevolencia,
reconforta a mi madre.
Dale Tu amor, Tu fuerza y Tu luz.*

*Ya que ella será para siempre mi gran
inspiración,
Y que mi vida para ella es una bendición.*

(Ahh...)